

FLOS ARCHITECTURAL	ANTARES ILUMINACIÓN S.A.U. <p>Calle Mallorca, 1 <p>Polígono Industrial Revu <p>46394 Ribarroja <p>Valencia-Spain <p>Tel: +34 961 669 520 <p>Fax: +34 961 668 286 <p>www.flos.com</p></p></p></p></p></p></p>
Zero Track PRO SURFACE	



INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y DE USO

La seguridad del sistema sólo puede garantizarse con la condición de que se respeten las siguientes instrucciones, tanto en la fase de instalación como de uso, por lo cual se recomienda conservarlas.

ADVERTENCIA:

Para efectuar la instalación, y siempre que se efectúe alguna operación en el sistema, asegurarse de haber cortado la corriente eléctrica. El sistema no puede ser en ningún caso modificado o forzado, cualquier modificación puede comprometer la seguridad haciéndolo peligroso. FLOS declina cualquier responsabilidad por los productos modificados. El sistema ha sido diseñado para el uso interior.

⚠ Carril de clase III: Sistema de muy baja tensión de seguridad. Conectar los cables principales a la unidad remota de alimentación led SELV o SELV EQUIVALENT de acuerdo a la norma EN 61347-2-13, respetando la polaridad (rojo positivo - negro negativo). Los sistemas de muy baja tensión de seguridad (BTS) marcados, no deben ser conectados a conductores de toma de tierra.

⚠ Carril previsto para el montaje directo sobre superficies normalmente inflamables. Si el cable flexible o cordón de esta carril está dañado, deberá sustituirse exclusivamente por el fabricante o su servicio técnico o una persona de cualificación equivalente con objeto de evitar cualquier riesgo. Utilizar un grupo de alimentación idóneo y conforme a la normativa.

⚠ El sistema de iluminación debe utilizarse sólo con accesorios o componentes de Flos. El símbolo que aparece en el sistema indica que el producto debe ser eliminado en modo diferenciado del resto de los desechos urbanos.

INSTRUCCIONES PARA LIMPIAR EL SISTEMA
Para limpieza del sistema, utilizar exclusivamente un paño suave. En caso de suciedad más resistente, humedecer el paño con agua.
Advertencia: No emplear alcohol ni disolventes.
Asegurar la compatibilidad eléctrica, mecánica y térmica entre el sistema de carril y las luminarias unidas a éste, es responsabilidad del usuario.
El sistema de carril clase III solo debe conectarse a alimentaciones MBTS diseñadas para operar equipos clase III.
Los sistemas de carril para luminarias de clase III y sus componentes no son compatibles con los sistemas de carril de clase I.
ATENCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE SOBRECALENTAMIENTO Y DE INCENDIO, NO SE DEBE HACER UN CORTOCIRCUITO ENTRE LOS CONDUCTORES.

INSTALLATION AND USE INSTRUCTIONS

La seguridad del sistema sólo puede garantizarse con la condición de que se respeten las siguientes instrucciones, tanto en la fase de instalación como de uso, por lo cual se recomienda conservarlas.

ADVERTENCIA:

Para efectuar la instalación, y siempre que se efectúe alguna operación en el sistema, asegurarse de haber cortado la corriente eléctrica. El sistema no puede ser en ningún caso modificado o forzado, cualquier modificación puede comprometer la seguridad haciéndolo peligroso. FLOS declina cualquier responsabilidad por los productos modificados. El sistema ha sido diseñado para el uso interior.

⚠ Carril de clase III: Sistema de muy baja tensión de seguridad. Conectar los cables principales a la unidad remota de alimentación led power supply unit complying with the EN 61347-2-13 standard and respecting the polarity (red positive - black negative). Systems market as safety extra low voltage (SELV) should not be connected to earthing conductors.

⚠ Carril previsto para el montaje directo sobre superficies normalmente inflamables. Si el cable flexible o cord de esta carril está dañado, deberá sustituirse exclusivamente por el fabricante o su servicio técnico o una persona de cualificación equivalente con objeto de evitar cualquier riesgo. Utilizar un grupo de alimentación adecuado e de acor do a la norma.

⚠ El sistema de iluminación debe ser utilizado apenas con accesorios o componentes de Flos. El símbolo que aparece en el sistema indica que el producto debe ser eliminado de forma diferenciada do resto do lixo urbano.

INSTRUCCIONES PARA LIMPEZA DO SISTEMA
Para limpar o sistema, utilizar apenas um pano macio. No caso de sujeira mais resistente, humedeca o pano com água.
Atenção: Não utilizar álcool ou solventes.

⚠ O sistema de iluminação deve ser utilizado apenas com acessórios ou componentes da Flos.

⚠ O símbolo que aparece no sistema indica que o produto deve ser eliminado de forma diferenciada do resto do lixo urbano.

INSTRUÇÕES PARA LIMPEZA DO SISTEMA
Para limpar o sistema, utilizar apenas um pano macio. No caso de sujeira mais resistente, humedeca o pano com água.
Atenção: Não utilizar álcool ou solventes.

⚠ O símbolo que aparece no sistema indica que o produto deve ser eliminado de forma diferenciada do resto do lixo urbano.

INSTRUÇÕES PARA LIMPEZA DO SISTEMA
Para limpar o sistema, utilizar apenas um pano macio. No caso de sujeira mais resistente, humedeca o pano com água.
Atenção: Não utilizar álcool ou solventes.

⚠ O símbolo que aparece no sistema indica que o produto deve ser eliminado de forma diferenciada do resto do lixo urbano.

INSTRUCCIONES PARA LIMPIAR EL SISTEMA
Para limpieza del sistema, utilizar exclusivamente un paño suave. En caso de suciedad más resistente, humedecer el paño con agua.
Advertencia: No emplear alcohol ni disolventes.
Asegurar la compatibilidad eléctrica, mecánica y térmica entre el sistema de carril y las luminarias unidas a éste, es responsabilidad del usuario.
El sistema de carril clase III solo debe conectarse a alimentaciones MBTS diseñadas para operar equipos clase III.
Los sistemas de carril para luminarias de clase III y sus componentes no son compatibles con los sistemas de carril de clase I.
ATENCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE SOBREAQUECIMIENTO E INCENDIO, NO SE DEBE HACER UN CORTOCIRCUITO ENTRE LOS CONDUCTORES.

⚠ The symbol displayed on the device indicates that the product must be eliminated differently from the rest of urban waste.
CLEANING INSTRUCTIONS
Use only a soft cloth to clean the system. For stubborn dirt, damp the cloth with water. Warning: do not use alcohol or other solvents.

It is the user's responsibility to ensure the electrical, mechanical and thermal compatibility between the track system and the luminaries connected to it. The class III track system is only suitable for its connection to SELV power supply units designed to run on class III equipments. The class III track systems for class III luminaries and its components are not compatible with class I track systems.
WARNING: TO REDUCE THE RISK OF OVERHEATING AND FIRE, DO NOT CAUSE A SHORT CIRCUIT BETWEEN CONDUCTORS.

I

ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE E L'USO
ATTENZIONE!
La sicurezza del sistema è garantita solo a condizione di rispettare queste istruzioni, sia in fase di installazione che di utilizzo, motivo per cui è consigliabile conservarle.

AVVERTENZA:
Per eseguire l'installazione e qualsiasi operazione sul sistema, assicurarsi che l'alimentazione sia stata interrotta. Questo sistema non può assolutamente essere modificato o forzato, qualsiasi modifica può comprometterne la sicurezza rendendolo pericoloso. FLOS declina ogni responsabilità per prodotti modificati. Questo sistema è stato progettato esclusivamente per uso in interni.

Apparecchio su guida di classe III: Sistema a bassissima tensione di sicurezza. Collegare i cavi principali al trasformatore led remoto SELV o SELV EQUIVALENT in accordo alla Norma EN 61347-2-13, rispettando le polarità (rosso positivo – nero negativo) I sistemi a bassissima tensione di sicurezza (SELV) indicati, non devono essere collegati a conduttori di messa a terra. Guida prevista per montaggio diretto su superfici normalmente infiammabili. Se il cavo flessibile di questa guida è danneggiato, deve essere sostituito esclusivamente dal produttore o dal suo servizio tecnico o da una persona con qualifica equivalente per evitare qualsiasi rischio. Usare una fonte di alimentazione idonea ed in conformità alla normativa.

⚠ Il sistema di illuminazione deve essere usato esclusivamente con accessori o componenti Flos. Il simbolo presente sul sistema indica che il prodotto deve essere smaltito in modo differenziato rispetto al resto di rifiuti.
ISTRUZIONI PER LA PULIZIA DEL SISTEMA
Per la pulizia del sistema, usare esclusivamente un panno morbido. In caso di sporco più resistente pulire con un panno umido.
Attenzione: Non usare alcol né solventi.

E responsabilità dell'utente controllare la compatibilità elettrica, meccanica e térmica del sistema a guida e gli apparecchi luminosi ad esso collegati. Il sistema a guida di classe III deve essere collegato solo a fonti di alimentazione SELV progettate per lavorare con apparecchi di classe III. I sistemi a guida per apparecchi luminosi di classe III e i loro componenti non sono compatibili con i sistemi a guida di classe I.

ATTENZIONE! PER RIDURRE IL RISCHIO DI SURRISCALDAMENTO E INCENDIO, NON FARE UN CORTOCIRCUITO TRA I CONDUTTORI

⚠ Carril de clase III: Sistema de muy baja tensión de seguridad. Conectar los cables principales a la unidad remota de alimentación led SELV o SELV EQUIVALENT de acuerdo a la norma EN 61347-2-13, respetando la polaridad (rojo positivo - negro negativo). Los sistemas de muy baja tensión de seguridad (BTS) marcados, no deben ser conectados a conductores de toma de tierra.

⚠ Carril previsto para el montaje directo sobre superficies normalmente inflamables. Si el cable flexible o cordón de esta carril está dañado, deberá sustituirse exclusivamente por el fabricante o su servicio técnico o una persona de cualificación equivalente con objeto de evitar cualquier riesgo. Utilizar un grupo de alimentación idóneo y conforme a la normativa.

⚠ El sistema de iluminación debe utilizarse sólo con accesorios o componentes de Flos. El símbolo que aparece en el sistema indica que el producto debe ser eliminado en modo diferenciado del resto de los desechos urbanos.

INSTRUCCIONES PARA LIMPIAR EL SISTEMA
Para limpieza del sistema, utilizar exclusivamente un paño suave. En caso de suciedad más resistente, humedecer el paño con agua.
Advertencia: No emplear alcohol ni disolventes.
Asegurar la compatibilidad eléctrica, mecánica y térmica entre el sistema de carril y las luminarias unidas a éste, es responsabilidad del usuario.
El sistema de carril clase III solo debe conectarse a alimentaciones MBTS diseñadas para operar equipos clase III.
Los sistemas de carril para luminarias de clase III y sus componentes no son compatibles con los sistemas de carril de clase I.
ATENCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE SOBREAQUENTAMIENTO Y DE INCENDIO, NO SE DEBE HACER UN CORTOCIRCUITO ENTRE LOS CONDUCTORES.

⚠ Carril de clase III: Sistema de muy baja tensión de seguridad. Conectar los cables principales a la unidad remota de alimentación led SELV o SELV EQUIVALENT de acuerdo a la norma EN 61347-2-13, respetando la polaridade (vermelho positivo - preto negativo). Os sistemas de baixa tensão de segurança (BTS) marcado não devem ser conectados aos condutores de aterramento.

⚠ Carril previsto para montagem direta em superfícies normalmente inflamáveis. Se o cabo flexível ou cordão deste trilho estiver danificado, ele deve ser substituído somente pelo fabricante ou seu serviço técnico ou por uma pessoa de qualificação equivalente, com a finalidade de evitar qualquer risco. Utilizar um grupo de alimentação adequado e de acordo com a norma.

⚠ O sistema de iluminação deve ser utilizado apenas com acessórios ou componentes da Flos. O símbolo que aparece no sistema indica que o produto deve ser eliminado de forma diferenciada do resto do lixo urbano.

INSTRUÇÕES PARA LIMPEZA DO SISTEMA
Para limpar o sistema, utilizar apenas um pano macio. No caso de sujeira mais resistente, humedeca o pano com água.
Atenção: Não utilizar álcool ou solventes.

⚠ O símbolo que aparece no sistema indica que o produto deve ser eliminado de forma diferenciada do resto do lixo urbano.

INSTRUÇÕES PARA LIMPEZA DO SISTEMA
Para limpar o sistema, utilizar apenas um pano macio. No caso de sujeira mais resistente, humedeca o pano com água.
Atenção: Não utilizar álcool ou solventes.

⚠ O símbolo que aparece no sistema indica que o produto deve ser eliminado de forma diferenciada do resto do lixo urbano.

INSTRUCCIONES PARA LIMPIAR EL SISTEMA
Para limpieza del sistema, utilizar exclusivamente un paño suave. En caso de suciedad más resistente, humedecer el paño con agua.
Advertencia: No emplear alcohol ni disolventes.
Asegurar la compatibilidad eléctrica, mecánica e térmica entre el sistema de carril y las luminarias unidas a éste, es responsabilidad del usuario.
El sistema de carril clase III solo debe conectarse a alimentaciones MBTS diseñados para equipamientos de clase III.
Os sistemas do trilho para luminárias de classe III e seus componentes não são compatíveis com os sistemas do trilho de classe I.

ATENÇÃO: PARA REDUZIR O RISCO DE SOBREAQUECIMENTO E INCENDIO, NÃO SE DEVE FAZER UM CURTO-CIRCUITO ENTRE OS CONDUTORES.

Das Schienensystem der Klasse III sollte nur an MBTS-Einspeisungen angeschlossen werden, die für den Betrieb von Geräten der Klasse III ausgelegt sind.

Schienensysteme für Leuchten der Klasse III und ihre Komponenten sind nicht mit Schienensystemen der Klasse I kompatibel.

ACHTUNG: UM DAS RISIKO VON ÜBERHITZUNG UND FEUER ZU VERMEIDEN, VERMEIDEN SIE EINEN KURZSCHLUSS ZWISCHEN DEN LEITERN.

F

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET D'UTILISATION
ATTENTION !
La sécurité du système n'est garantie que si les instructions suivantes sont respectées pendant l'installation et lors de l'utilisation. Nous vous recommandons donc de les conserver.

AVERTISSEMENT
Pour effectuer l'installation, et chaque fois que l'on intervient sur l'appareil, s'assurer que le courant électrique a été coupé.

Le système ne peut en aucun cas être modifié ou forcé, toute modification pouvant compromettre la sécurité et le rendre dangereux. FLOS décline toute responsabilité sur des produits qui auraient été modifiés. Le système a été conçu pour une utilisation en intérieur.

Rail classe III : système à très basse tension de sécurité. Connecter les câbles principaux à l'unité d'alimentation à distance led SELV ou SELV EQUIVALENT conformément à la norme EN 61347-2-13 et en respectant la polarité (rouge positif - noir négatif). Les systèmes marqués comme étant à très basse tension de sécurité (TBTS) ne doivent pas être reliés à des conducteurs de mise à la terre.

Rail destiné au montage direct sur des surfaces normalement inflammables.

Si le câble flexible ou le cordon de ce rail sont endommagés, ils devront être remplacés exclusivement par le fabricant, par son service technique ou par une personne qualifiée, afin d'éviter tout type de risque.

⚠ Le système d'éclairage doit être utilisé exclusivement avec les accessoires et les composants FLOS.

⚠ Le symbole montré sur le système indique que le produit doit faire l'objet du tri sélectif des déchets.

INSTRUCTIONS POUR LE NETTOYAGE DU SYSTÈME
Veuillez utiliser uniquement un chiffon doux pour nettoyer le système. En cas de saleté plus résistante, humidifiez le chiffon avec de l'eau.
Attention : ne pas utiliser d'alcool ou de dissolvants.

Il est de la responsabilité de l'utilisateur de s'assurer de la bonne compatibilité électrique, mécanique et thermique entre le système à rail et les appareils d'éclairage connectés à celui-ci.

Le système à rail classe III ne doit être connecté qu'à des unités d'alimentation TBTS conçues pour faire fonctionner des équipements de classe III. Les systèmes à rail pour des luminaires classe III et leurs composants ne sont pas compatibles avec les systèmes de rail classe I.

ATTENTION - POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE SURCHAUFFE ET D'INCENDIE, NE PROVOQUEZ PAS DE COURT-CIRCUIT ENTRE LES CONDUCTEURS.

P

INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO E UTILIZAÇÃO
ATENÇÃO!
A segurança do sistema só pode ser garantida com a condição de que as seguintes instruções sejam respeitadas, tanto na fase de instalação quanto de utilização, por isso é recomendável mantê-las.

ATENÇÃO:
Para realizar a instalação, e sempre que qualquer operação for realizada no sistema, certifique-se de que a energia foi cortada.
O sistema não pode, em nenhum caso, ser modificado ou forçado, qualquer modificação pode comprometer a segurança, tornando-a perigosa. A FLOS declina qualquer responsabilidade pelos produtos modificados. O sistema foi projetado para uso interno.

Trilho da Classe III: sistema de baixa tensão de segurança. Conecte os cabos principais à unidade remota de alimentação LED SELV ou SELV EQUIVALENT de acordo à norma EN 61347-2-13, respeitando a polaridade (vermelho positivo - preto negativo). Os sistemas de baixa tensão de segurança (BTS) marcado não devem ser conectados aos condutores de aterramento.

⚠ Carril previsto para montagem direta em superfícies normalmente inflamáveis. Se o cabo flexível ou cordão deste trilho estiver danificado, ele deve ser substituído somente pelo fabricante ou seu serviço técnico ou por uma pessoa de qualificação equivalente, com a finalidade de evitar qualquer risco. Utilizar um grupo de alimentação adequado e de acordo com a norma.

⚠ O sistema de iluminação deve ser utilizado apenas com acessórios ou componentes da Flos. O símbolo que aparece no sistema indica que o produto deve ser eliminado de forma diferenciada do resto do lixo urbano.

INSTRUÇÕES PARA LIMPEZA DO SISTEMA
Para limpar o sistema, utilizar apenas um pano macio. No caso de sujeira mais resistente, humedeca o pano com água.
Atenção: Não utilizar álcool ou solventes.

Garantir a compatibilidade elétrica, mecânica e térmica entre o sistema do trilho e as luminárias ligadas a ele, é responsabilidade do usuário. O sistema do trilho de classe III deve ser conectado somente a alimentadores MBTS projetados para equipamentos de classe III. Os sistemas do trilho para luminárias de classe III e seus componentes não são compatíveis com os sistemas do trilho de classe I.

ATENÇÃO: PARA REDUZIR O RISCO DE SOBREAQUECIMENTO E INCENDIO, NÃO SE DEVE FAZER UM CURTO-CIRCUITO ENTRE OS CONDUTORES.

JP

インストールおよび使用の指示

注意!

以下の指示を守らない場合は、装置の安全性は保証されません。設置および使用にあたっては、これらの指示を守ってください。

警告:設置作業、また装置の修理作業の際に、電源が切れていることを確認してください。

装置は、いかなる場合でも改変または無理にに作動させないでください。安全システムが危険にさらされるおそれがあります。

FLOS (フロス)は、製品が変更・修正された場合は一切の責任を負いません。

この装置は、室内用に設計されています。

EN 61347-2-13 規格に従い、SELVまたはSELV EQUIVALENTリモートLED電源サブユニットに、極性(赤 正極 - 黒 負極)に注意してメインケーブルを接続します。

トラックは通常可燃性の表面上に直接の組み付けることが意図されています。

この照明器具のフレキシブルケーブル又はコードが損傷している場合は、危険を避けるために、製造業者または技術サービス、もしくは有資格者が交換する必要があります。適切な機器を使用し、規格に合ったものを使用してください。

⚠ 照明器具は、Flos(フロス)の付属品や部品でのみ使用して下さい。

⚠ 装置に表示されている記号は、製品が他の都市廃棄物とは異なる方法で廃棄される必要があることを示しています。

清掃については、システムの清掃は柔らかい布のみを使用してください。頑強な汚れは、水で布を濡らせて拭いてください。

警告:

アルコールあるいは他の溶剤を使用しないでください。

トラックシステムと接続された照明性の電氣的、機械的・熱的互換性を保証することはユーザの責任です。

クラスIIIトラックシステムは、クラスIII設備にあわせて設計されたSELV電源ユニットへの接続にのみ適します。

クラスIIIライトおよびそのコンポーネットのクラスIIIトラックシステムは、クラスIIIトラックシステムと互換性をもちません。

警告: 過熱と火災の危険を避けるため、コンダクタ間のショートにご注意ください。

CN

安裝及使用說明

注意:照明系統安全裝置僅在安裝和使用階段遵守以下說明才給予產品保證,因此建議保留說明書

警告:在安裝及操作照明系統時,請確認是否已將電源關閉,請勿在任何情況下修改或以外力操作照明系統,任何變動將危及其安全性。**FLOS**不對修改後的產品承擔任何責任

系統為室內使用而設計

導軌級別III: 極低電壓安全系統 根據法規EN 61347-2-13極性的規範(紅色正極-黑色負極)將主電纜連接到LED安全超低電壓或等效安全超低電壓遠端電源.有安全超低電壓(BTS)的照明系統請勿連接至接地導體

用於直接安裝在表面易燃的導軌

如果導軌的軟線或線纜有損壞,應由製造商或技術服務及專業人員來做更換,以免造成危險

根據規定使用合適的電源組

⚠ 照明系統必須僅與FLOS的附件或配件搭配使用

⚠ 照明系統上的標示指示產品應與一般垃圾分開處理

照明系統清理說明:請僅以軟布來清理照明系統.在購于較難清理的情況下請用濕軟布來擦拭.警告:請勿使用酒精及揮發性溶劑

確保導軌系統和連接導軌系統燈具間的電器,機械,和熱兼容性為使用者的責任

導軌級別III應連接至超低電壓電源來操作

導軌的照明系統級別III及其附件與導軌級別I不相容

注意:為了降低過熱及失火的可能性,導體間不得有短路的情形

RU

РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ И ЭКСПЛУАТАЦИИ
ВНИМАНИЕ! Безопасность системы может быть обеспечена только при условии соблюдения нижеизложенных инструкций при установке и в течение всего срока эксплуатации прибора. Рекомендуем вам сохранить настоящее руководство по эксплуатации.

ВАЖНО:

Во время установки и при выполнении других операций в системе, удостоверьтесь в том, что питание прибора отключено. Не допускается скрывать или модифицировать прибор, любые неразрешенные изменения могут повлиять на его безопасность. FLOS не несет никакой ответственности за обеспечение безопасности модифицированных изделий.

Данная система разработана для использования внутри помещений.

Шинопровод трехфазный: Система безопасного сверхнизкого напряжения. Подсоедините основные кабели к удаленному блоку питания led SELV или SELV EQUIVALENT в соответствии с нормой EN 61347-2-13, соблюдая полярность (красный положительный - черный отрицательный). Маркированные системы безопасного сверхнизкого напряжения не должны подключаться к земляющему проводникам.

Шинопровод подготовлен для непосредственной установки на поверхностях из нормально воспламеняемых материалов.

В случае повреждения гибкого кабеля или хомута шинопровода, во избежание любого рода риска их замена должна производиться исключительно производителем, службой технического обеспечения или квалифицированным специалистом.Избежать какой-либо несчастный случай.

Использовать блок питания, соответствующий требованиям спецификации.

⚠ Данный осветительный прибор должен использоваться только совместно с вспомогательными приспособлениями и компонентами от FLOS.

⚠ Символ, указанный на приборе, обозначает, что его следует утилизировать отдельно от других отходов.

ИНСТРУКЦИЯ ДЛЯ ЧИСТКИ СИСТЕМЫ
Используйте только мягкие тканевые салфетки для чистки прибора. Для удаления стойких загрязнений, смочите салфетку водой.
Важно: Не используйте алкоголь или растворители для чистки прибора.
В обязанности пользователя входит обеспечение электрической, механической и термической совместимости между шинопроводом и прикрепленными к нему светильниками.
Трехфазный шинопровод должен подсоединяться только к системам питания безопасного сверхнизкого напряжения, созданных для работы с трехфазным оборудованием.

Системы трехфазных шинопроводов для светильников и их компоненты несовместимы с системами однофазных шинопроводов.

ВНИМАНИЕ: С ЦЕЛЬЮ УМЕНЬШЕНИЯ РИСКА ПЕРЕГРЕВА И ВОЗГОРАНИЯ, СЛЕДУЕТ ИЗБЕГАТЬ ВОЗНИКНОВЕНИЯ КОРОТКИХ ЗАМЫКАНИЙ МЕЖДУ ПРОВОДНИКАМИ.

AR

تعليمات التركيب والاستعمال

انتباه! يمكن ضمان أمن المنتج فقط بشرط أن تتم مراعاة التعليمات التالية، في مرحلة التركيب والاستخدام، وذلك فإنه ينصح بالاحتفاظ بها تحذير: يجب التأكد من قطع التيار الكهربائي أثناء إجراء عملية التركيب أو أي عملية أخرى على الجهاز. لا يجوز بأي حال من الأحوال التعديل على الجهاز أو تشغيله بالقوة، حيث أن أي تعديل قد يؤثر سلباً على نظام السلامة وبالتالي قد يصبح خطيراً. شركة FLOS لا تتحمل مسؤولية الأجهزة التي تم التعديل عليها.

المسارات الكهربائية من الصنف III: نظام سلامة ذات توتر منخفض جدا. القيام بتوصيل الكابلات الرئيسية بوحدة الطاقة بعد إعداد القطبية (أحمر موجب-أسود سالب). يجب ألا وفقًا للمعيار EN 61347-2-13، وباختيار القطبية (أحمر موجب-أسود سالب). يجب ألا وفقا لنظمة السلامة ذات توتر منخفض جدا (BTS) مرتبطة بالموصلات الأرضية. السلك الحديدية المخصصة للتركيب المباشر على الأسطح القابلة للاشتعال عادة. السلك الكهربائي المخصصة للتركيب المباشر على الأسطح القابلة عادة للاشتعال. إذا كان السلك المرمن أو كابل هذا المصباح مصدأً بالتلف، يجب أن يقوم المصنِّع أو خدمته الفنية أو أي شخص مؤهل فقط باستبداله، ويستبدل بأخر مماثل له من أجل تجنب وقوع أي خطر.

استخدم مجموعة تزييد طاقة ملائمة تتناسب مع المعايير

يجب أن يستعمل جهاز الإنارة باكسسورات أو عناصر FLOS فقط **⚠**

يشير الرمز الذي يظهر في الجهاز إلى أنه يجب التخلص من الجهاز بصورة مختلفة عن باقي النفايات الحضرية.

تعليمات من أجل تنظيف الجهاز:

تنظيف الجهاز، يرجى استخدام قطعة قماش ناعمة فقط في حالة وجود أوساخ أكثر مقارمة، المرجو تجنب قطعة القماش البامام.

تحذير: لا يجب استعمال الكحول أو المذيبات.

المتعامل هو المسؤول عن التحقق من التوافق الكهربائي والميكانيكي والحاروي بين جهاز المسار الكهربائي ووحدة الإنارة المرتبطة به.

يجب أن يتم ربط جهاز المسار الكهربائي من الصنف III فقط بمصادر الطاقة MBTS المصممة لتشغيل المعدات من الصنف III.

لا تتوافق أجهزة المسار الكهربائي الخاصة بالمصاحيب من الفئة III ومكوناتها مع أجهزة الفئة I.

التنبيه: للتقليل من خطر ارتفاع درجة الحرارة أو الحريق، لا يجب القيام بماس كهربائي الموصلات.

KZ

ОРНАТУ ЖӨНӨ ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛАР

Назар аударыңыз!

Жүйенің қауіпсіздігіне орнату жөне пайдалану кезеңінде де келесі нұсқауларды сақтау жағдайында ғана кепілдік беріледі, сондықтан да оларды сақтау ұсынылады.

Назар аударыңыз!

Жүйенің қауіпсіздігіне орнату жөне пайдалану кезеңінде де келесі нұсқауларды сақтау жағдайында ғана кепілдік беріледі, сондықтан да оларды сақтау ұсынылады.

ЕСКЕРТУ:

Орнатуды орындау үшін, жөне жүйеде кез келген операция орындалған кезде, электр тогын ажыратқаныңызға көз жеткізіңіз.

Кез келген жағдайда жүйені өзгертілуге немесе оған әсер етуге болмайды, кез келген өзгерістер қауіпсіздікке қауіп төндіруі мүмкін, бұл оны қауіпті етеді. FLOS өзгертілген өнімдер үшін кез келген жауапкершіліктен бас тартады.

Жүйе ішкі пайдалану үшін өзірленген.

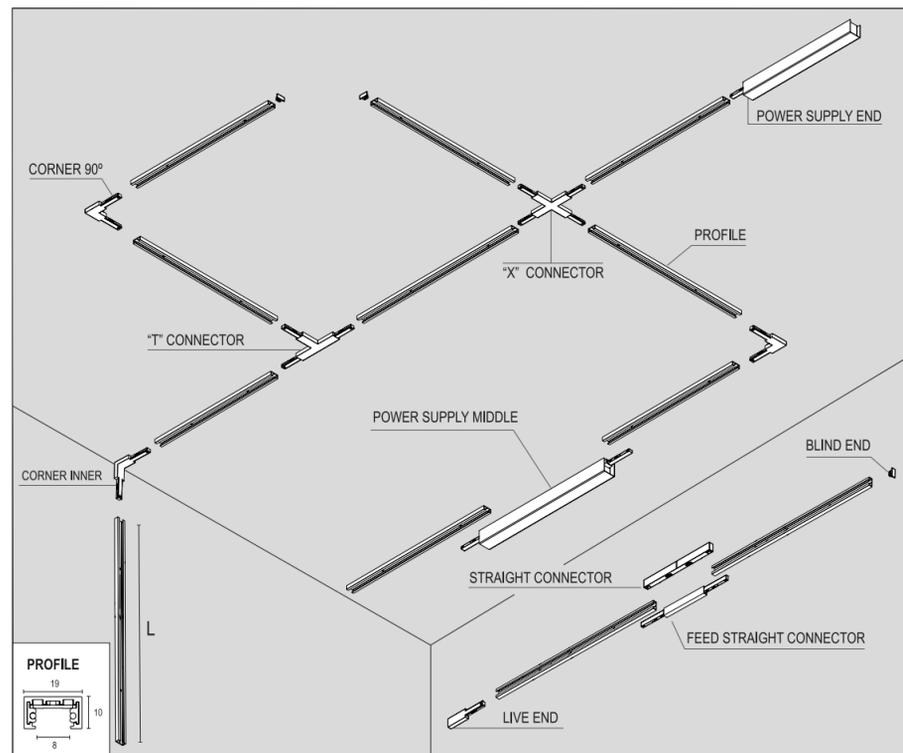
III класс рельс: өте төмен кернеу қауіпсіздік жүйесі, 61347-2-13 стандартына сәйкес, негізгі кабельдерді selv немесе selv EQUIVALENT дистанциялық қуат блогына, полярлықты сақтай отырып (плюс қызыл – минус қара) қосылыңыз. Өте төмен вольтті (BTS) белгіленген қауіпсіздік жүйелерін жерге қосу өткізгіштеріне қосылауы тиіс.

Беттердегі тікелей монтаждауға арналған рельстер - тез тұтанатын.

Осы рельстің иілгіш кабелі немесе сымы бүлінген жағдайда, кез келген төуекелге жол бермеу үшін оны тек өндіруші немесе оның техникалық қызмет көрсетуші, немесе баламалы білікті тұлға оны ауыстыруу керек.

Тісті қуат көзін тобын жөне ережеге сәйкес пайдаланыңыз. **⚠**

SURFACE INSTALLATION



DIM		NO DIM		NO FEED ACCESSORIES	
PROFILE REF	L (mm)	PROFILE REF	L (mm)	REF	MODEL
06.2600.XX	1000 (mm)	06.2603.XX	1000 (mm)	06.2608.XX	Straight Connector
06.2601.XX	2000 (mm)	06.2604.XX	2000 (mm)	06.2610.XX	Corner Inner
06.2602.XX	3000 (mm)	06.2605.XX	3000 (mm)	06.2617.XX	Blind End
				06.2619.XX	Track Cover 3000mm
FEED CONNECTORS		FEED CONNECTORS		POWER SUPPLY SURFACE	
REF	MODEL	REF	MODEL	REF	MODEL
06.2606.XX	Live End	06.2613.XX	Live End	06.2619.XX	End
06.2607.XX	Linear Connector	06.2621.XX	Linear Connector	06.2620.XX	Middle
06.2609.XX	Corner 90°	06.2614.XX	Corner 90°		
06.2611.XX	T Connector	06.2615.XX	T Connector		
06.2612.XX	X Connector	06.2616.XX	X Connector		

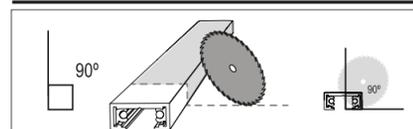
Luminaire	Ref.	W Prod.	SURFACE POWER SUPPLY		REMOTE POWER SUPPLY	
			06.2619 - 06.2620	60.9705	60.9777	60.9352
Findme 0	05.510X	3,5	25	15	25	47
Findme 1	05.511X	5,5	19	11	19	36
Findme 1 Suspension	05.513X	5,5	19	11	19	36
Findme 2	05.512X	10	9	5	9	17
Atom90	05.514X	5,5	19	11	19	36
Atom120	05.515X	8	11	7	11	20
Atom200	05.516X	10,5	9	5	9	16
Light shadow 30	05.517X	4	18	11	18	34
Light shadow 45	05.518X	10	9	5	9	17
Light stripe 600	05.5190-1	7	11	7	11	21
Light stripe 900	05.5192-3	10	8	5	8	15
Light stripe 1200	05.5194-5	13,5	6	4	6	12
Magic Stick SYM	05.320X / 05.322X	10,5	9	5	9	16
Magic Stick ASYM	05.321X / 05.323X	12	7	4	7	14

ATTENTION / ATENCIÓN

Luminaires with 1-10V control require an active system (SOURCE) to be controlled, the sink current by each luminaire is 2mA maximum. In case of passive control (SINK), the dimming BOX Control unit will be necessary to control this type of luminaires (25 luminaires maximum) / Las luminarias con control 1-10V precisan de un sistema activo (SOURCE) para ser controladas, la corriente absorbida por cada luminaria es de 2 mA máximo. En el caso de disponer de control pasivo (SINK), será necesario el accesorio Dimming BOX Control unit para poder manejar este tipo de luminarias (máximo 25 luminarias)

Max spots 1-10V: 25 spots
Max spots DALI:64 spots

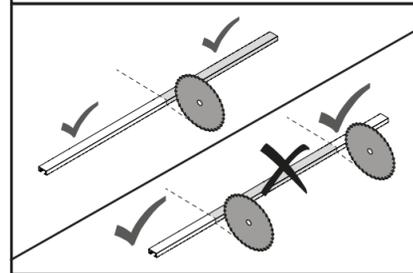
CUT PROFILE



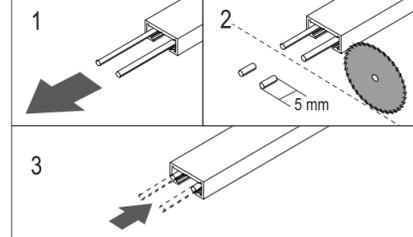
WARNING: Use the cut guide and remove burrs after cutting / ADVERTENCIA Utilice la guía de corte y elimine las rebabas después de cortar.

WARNING: After cutting the profile push both cooper cables to the inner part to avoid the contact with the adjacent profile. / ADVERTENCIA: Después de cortar el perfil, empujar ambos cables de cobre hacia la parte interior para evitar el contacto con el perfil adyacente.

WARNING: If it's necessary to cut the profile, use only the end slices. / ADVERTENCIA: Si es necesario cortar el perfil, utilice sólo las secciones de los extremos.



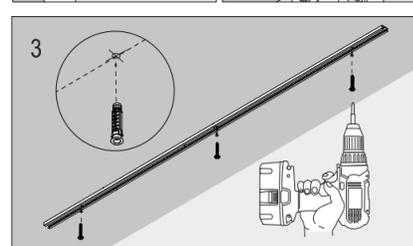
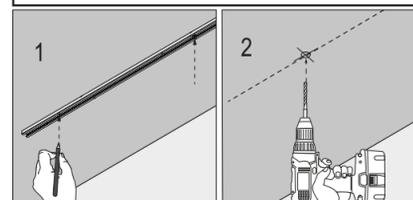
WARNING: After the cut. / ADVERTENCIA: Después de cortar



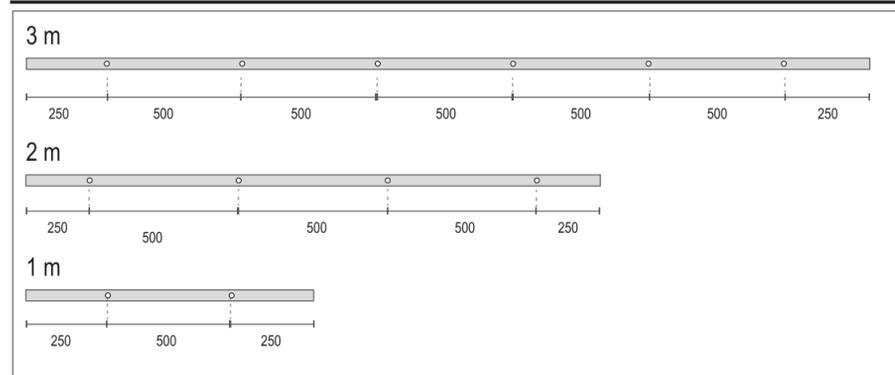
A LUMINAIRE INSTALLATION

INSTALACIÓN DE LA LUMINARIA / INSTALLAZIONE DELLA LAMPADA / INSTALLATION DER BELEUCHTUNG / INSTALLATION DU LUMINAIRE / INSTALAÇÃO DO APARELHO DE ILUMINAÇÃO / 照明器具の設置・取り付け / 灯具的安装 / МОНТАЖ ОСВЕТИТЕЛЬНОГО ПРИБОРА / ШАМДЛАДЫ ОРНАТУ / تركيب وحدة الإنارة

Use only the screws and plugs supplied with the product. / Utilice únicamente los tornillos y tacos suministrados con el producto.

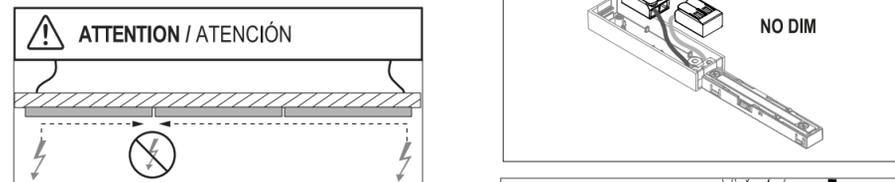


SCHEME OF TRACK HOLES



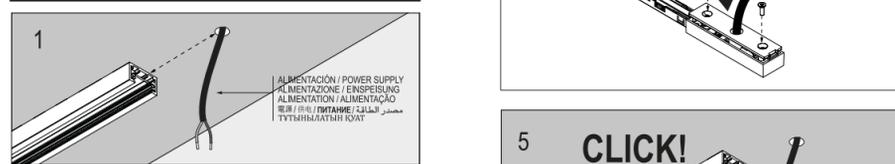
B ELECTRICAL CONNECTION

CONEXIÓN ELÉCTRICA / CONNESSIONE ELETTRICA / ELEKTRISCHER ANSCHLUSS / CONNEXION ÉLECTRIQUE / LIGAÇÃO ELÉCTRICA / のコネクション / 電力连接 / ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ / ЭЛЕКТРИК БАЙЛАНЫС / التوصل الكهربائي

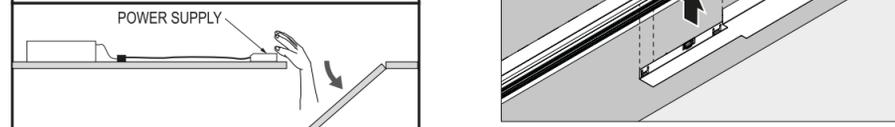


B.1 LIVE END (DIM / NO DIM)

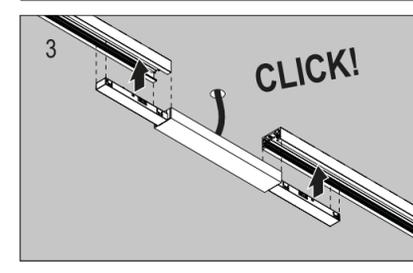
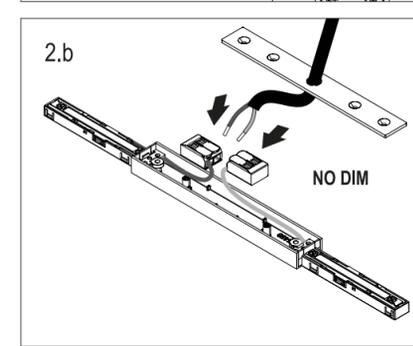
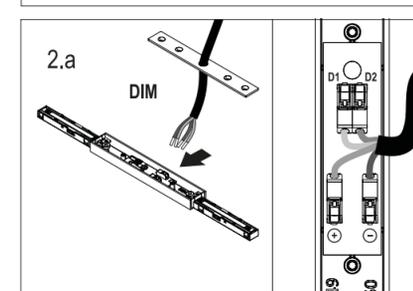
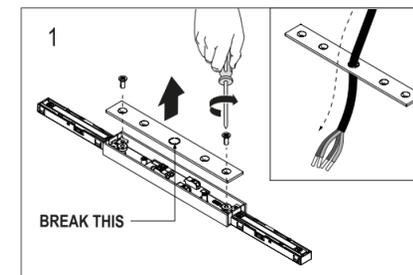
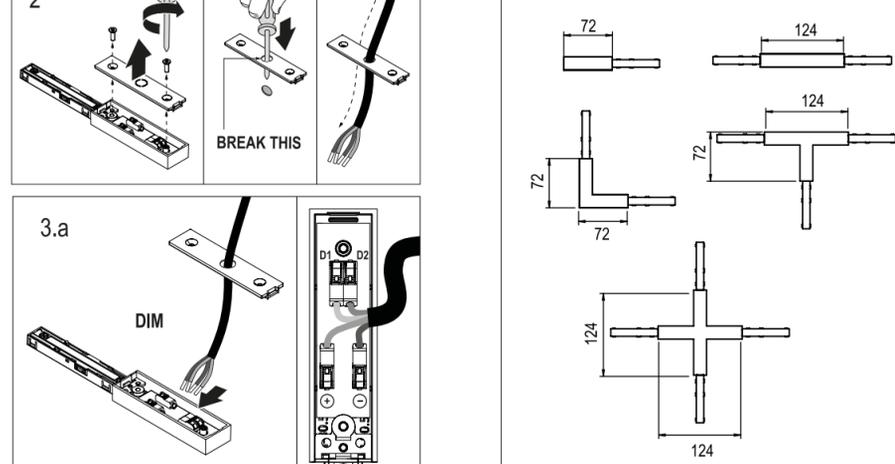
Constant voltage / Voltage constante: 24V- MAX 8A



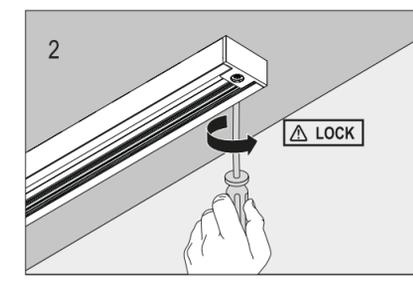
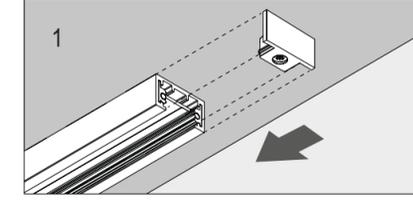
Install driver in accessible position
Instalar el driver en un sitio accesible



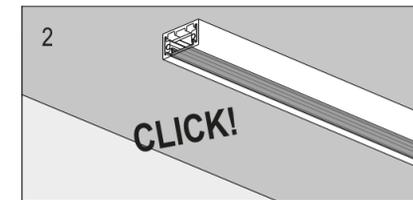
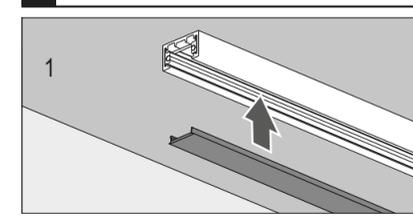
B.2 POWER SUPPLY ACCESSORIES



B.3 BLIND END



B.4 TRACK COVER



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- Installation by a qualified electrician only.
 - Luminaire should only be used with Flos accessories or components.
 - System is intended for installation in accordance with National Electric Code, and local regulations.
 - Luminaires intended for surfaces that are not normally flammable.
 - Do not conceal or extend exposed conductors through a building wall.
 - Do not install this system in wet locations.
 - For low voltage exposed insulated conductor systems, Do not install any part of this system less than 7 feet (2.2 m) above the floor.
 - To reduce the risk of fire and burns, do not install this lighting system where the exposed bare conductors can be shorted or contact any conductive materials.
 - To reduce the risk of fire and overheating, make sure all connections are tight.
 - Do not install any luminaire closer than 6 inches (15.25 cm) from any curtain, or similar combustible materials.
 - Turn off electrical power before modifying the lighting system in any way.
 - Do not connect track to more than one branch circuit.
- SAVE THESE INSTRUCTIONS

CAUTION FOR CANADA INSTALISTION

Do not install any part of this system less than 7 ft (2.2 m) above the floor
AU CANADA
Précautions pour l'installation au Canada.Le bas de l'appareil doit être installé à une hauteur minimale de 2,2 mètres du plancher fini.

- READ ALL OF THESE INSTALLATION INSTRUCTIONS BEFORE INSTALLING THE TRACK SYSTEM.
- SAVE THESE INSTRUCTIONS AND REFER TO THEM WHEN ADDITIONS TO OR CHANGES IN THE TRACK CONFIGURATION ARE MADE.
- The track system is not intended for use with a power supply cord or convenience receptacle adapter.
- The track is not intended to be pendant mounted such as by stem or wire.

- Do not attempt to energize anything other than lighting track fixtures on the track. To reduce the risk of fire and electrical shock, do not attempt to connect power tools, extension cords, appliances, and the like to the track.
- Supply only with a 24Vdc Class 2 power unit.

For models with led controller 0-10V version the manufacturer's recommendation to assure a cumulative leakage current of less than 3.5 mA on the control circuit. / Para modelos con controlador led versión 0-10V la recomendación del fabricante para asegurar una corriente de fuga acumulada de menos de 3,5 mA en el circuito de control.